香港人壽
hong kong life

新聞稿

香港人壽再度加推「躍陞 II」人民幣儲蓄壽險計劃

2012 年 2 月 13 日 - 市場對人民幣保險產品需求殷切，客戶大多期望在捕捉人民幣升值潛力的同時，能坐享豐盛的保證回報。香港人壽保險有限公司（「香港人壽」）深明客戶需要，繼去年 8 月及 12 月推出**「躍陞 II」人民幣儲蓄壽險計劃**之後，今日再度加推**「躍陞 II」**，客戶只須繳付兩年保費，即可獲得五年期儲蓄及人壽保障，計劃提供 110%[1] 保證回報，保證回報年利率為 2.14%。

香港人壽業務總監陳少鈺表示：「香港人壽以往推出的人民幣壽險計劃，銷售成績理想，深受客戶歡迎，故此本公司於今年繼續推出**『躍陞 II』**，以滿足龐大市場需求。**『躍陞 II』**與市面上同類型保障年期的產品相比，入場費較低，最低投保金額只需人民幣 40,000，即每年保費為人民幣 20,000，客戶還可選擇以人民幣或港幣結算，令理財增添彈性。」

「躍陞 II」提供靈活保費安排，客戶除了可以選擇分兩年期繳付保費外，亦可預先將第二年保費存入人民幣保費儲備戶口[2]，以鎖定有關兌換率，可避免客戶因人民幣升值而要負擔額外的保費。

「躍陞 II」同時附送首年免費意外死亡保障，若被保人於首個保單年度因意外導致身故，除可獲已繳總保費之 102%或當時之保證現金價值作為身故賠償外，其家人更會額外獲派發相等於投保金額之 10%的意外死亡保障，最高可達人民幣 400,000[3]。

「躍陞 II」適合 0 至 70 歲人士投保，每名被保人於香港人壽受保的「躍陞」及**「躍陞 II」**之最高總投保金額為人民幣 8,000,000。客戶無須填寫健康問卷及驗身，投保手續簡易，保證批核。

如欲查詢有關計劃詳情，請參閱產品小冊子，亦可親臨亞洲保險或創興銀行、上海商業銀行、永亨銀行及永隆銀行各分行，或致電香港人壽投保熱線 2290 2888，或瀏覽香港人壽網站。

[1] 保證回報相等於已繳總保費之 110%（以人民幣計算）。

[2] 人民幣保費儲備戶口內的金額將不會獲發利息及不接受部份或全數提取。

[3] 意外死亡保障額相等於投保金額之 10%，而每位被保人於香港人壽受保的「躍陞」及「躍陞 II」的意外死亡保障，最高總保障額為人民幣 400,000。

香港人壽「**躍陞 II**」人民幣儲蓄壽險計劃產品單張